

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte d'appello di Firenze (Italija) 11. junija 2007 – Nancy Delay proti Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) in Italijanski republiki**

(Zadeva C-276/07)

(2007/C 211/27)

Jezik postopka: italijanščina

#### **Predložitveno sodišče**

Corte d'appello di Firenze

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Nancy Delay

Tožene stranke: Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Italijanska republika

#### **Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali se člen 39 Ustanovitvene pogodbe in sekundarni akti (zlasti razlage iz sodb C-212/99 z dne 21. junija 2001 in C-119/04 z dne 18. julija 2006) lahko razlagajo tako, da se šteje za zakonito ureditev, na podlagi katere „lektorjem na izmenjavi“, ki so bili (v skladu z zakonom št. 62/1967) zaposleni po pogodbi o zaposlitvi za določen čas, ob zamenjavi te pogodbe s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas ni zagotovljena ohranitev vseh svojih pravic, ki so jih pridobili od datuma svoje prve zaposlitve, ne le glede povišanja plač, ampak tudi delovne dobe in prispevkov za socialno varnost, ki jih je plačal delodajalec?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof 13. junija 2007 – Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegetrieb GmbH & Co. proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Zadeva C-278/07)

(2007/C 211/28)

Jezik postopka: nemščina

#### **Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegetrieb GmbH & Co.

Tožena stranka: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

#### **Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba zastaralni rok iz člena 3(1), prvi pododstavek, prvi stavek, Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup> uporabiti tudi v primeru, če se je nepravilnost zgodila ali končala preden je Uredba (ES, Euratom) št. 2988/95 začela veljati?

2. Ali se v tej določbi predpisan zastaralni rok sploh lahko uporabi za upravno pravne ukrepe, kot je povračilo izvoznega nadomestila, ki je bilo podeljeno zaradi nepravilnosti?

V primeru, da bi bil odgovor na ti dve vprašanji pritrdilen:

3. Ali država članica lahko uporabi daljši rok v skladu s členom 3(3) Uredbe (ES, Euratom) št. 2988/95 tudi v primeru, če je bil tak daljši rok v pravu države članice predviden že pred sprejetjem navedene uredbe? Ali se tak daljši rok lahko uporabi tudi, če ni bil predviden v posebnem predpisu za povračilo izvoznih nadomestil ali upravno pravnih ukrepov, ampak je posledica splošnega pravila zadevne države članice, ki pokriva vse primere zastaranja, ki niso posebej urejeni (splošno pravilo)?

<sup>(1)</sup> UL L 312, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je Bundesfinanzhof (Nemčija) vložilo 13. junija 2007 – Vion Trading GmbH proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Zadeva C-279/07)

(2007/C 211/29)

Jezik postopka: nemščina

#### **Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Vion Trading GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Vprašani za predhodno odločanje**

1. Ali je v členu 3(1), prvi pododstavek, prvi stavek, Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup> določeno zastaranje pregona treba uporabiti tudi, če je bila nepravilnost storjena ali je prenehala pred začetkom veljavnosti Uredbe (ES, Euratom) št. 2988/95?
2. Ali je mogoče v tej določbi določeno zastaranje pregona uporabiti za upravne ukrepe kot je izterjava zaradi nepravilnosti odobrenega izvoznega nadomestila?

Če je na ti vprašanji treba odgovoriti pritrdilno:

3. Ali lahko država članica uporabi daljši zastaralni rok na podlagi člena 3(3) Uredbe (ES, Euratom) št. 2988/95 tudi, če je pravo te države članice že pred sprejetjem navedene uredbe predvidevalo podobno podaljšanje zastaralnega roka? Ali je mogoče takšen daljši rok uporabiti tudi, če ta ni predviden v posebni določbi o izterjavi izvoznih nadomestil ali o splošnih upravnih ukrepih, ampak izhaja iz splošne določbe (splošnega prava) te države članice, ki se nanaša na vse primere zastaranja?

<sup>(1)</sup> UL L 312, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 13. junija 2007 – Ze Fu Fleischhandel GmbH proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Zadeva C-280/07)

(2007/C 211/30)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Ze Fu Fleischhandel GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba zastaralni rok iz člena 3(1), prvi pododstavek, prvi stavek, Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup> uporabiti tudi v primeru, če se je nepravilnost zgodila ali končala preden je Uredba (ES, Euratom) št. 2988/95 začela veljati?
2. Ali se v tej določbi predpisan zastaralni rok lahko uporabi za upravnopravne ukrepe, kot je povračilo izvoznega nadomestila, ki je bilo podeljeno zaradi nepravilnosti?

V primeru, da bi bil odgovor na ti dve vprašanji pritrdilen:

3. Ali država članica lahko uporabi daljši rok v skladu s členom 3(3) Uredbe (ES, Euratom) št. 2988/95 tudi v primeru, če je bil tak daljši rok v pravu države članice predviden že pred sprejetjem navedene uredbe? Ali se tak daljši rok lahko uporabi tudi, če ni bil predviden v posebnem predpisu za povračilo izvoznih nadomestil ali upravnopravnih ukrepov, ampak je posledica splošnega pravila zadevne države članice, ki pokriva vse primere zastaranja, ki niso posebej urejeni (splošno pravilo)?

<sup>(1)</sup> UL L 312, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 13. junija 2007 – Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Zadeva C-281/07)

(2007/C 211/31)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

Tožena stranka: Hauptzollamt Hamburg-Jonas